



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

**Entscheidung
des Generaldirektors
Nr./No. 2024/37**

Amt Personal und Organisation

**Determina
del Direttore Generale**

Ufficio personale ed organizzazione

**Schließung der Ämter des Institutes im
Jahr 2024**

**Chiusura degli uffici dell'Istituto
nell'anno 2024**

Der Art. 23, Abs. 7 des BÜKV 2005-2008 (ordentlicher Urlaub) vom 12.02.2008 sieht vor, dass die einzelnen Körperschaften, nach Anhören der Gewerkschaftsorganisationen, zu Beginn eines jeden Jahres für das gesamte Personal oder für bestimmte Kategorien bis zu vier Pflichturlaubstage festlegen können, um die Schließung der Ämter oder die Unterbrechung der Dienste an Nichtfeiertagen zu regeln.

Die internen Gewerkschaftsorganisationen sind über die von der Verwaltung vorgeschlagenen Pflichturlaubstage informiert worden und haben in der Sitzung vom 23/01/2024 dies zur Kenntnis genommen.

Es erscheint also zweckmäßig die Ämter des Institutes an folgenden Tagen zu schließen:

- Freitag, 26.04.2024
- Freitag, 16.08.2024
- Dienstag, 24.12.2024 Vormittag
- Dienstag, 31.12.2024 Vormittag

Dabei wird die jeweilige, vom wöchentlichen Stundenplan vorgesehene theoretische Tagessollzeit, vom ordentlichen Urlaub des Jahres 2024 in Abzug gebracht.

Die gegenwärtige Entscheidung hat keine Ausgaben zu Lasten des Haushaltes des Wobi zur Folge.

L'art. 23, comma 7 del CCI 2005-2008 (congedo ordinario) del 12.02.2008 prevede che i singoli enti, sentite le organizzazioni sindacali, possono stabilire all'inizio dell'anno fino a quattro giornate di congedo ordinario obbligatorio per tutte o determinate categorie di personale al fine di regolamentare chiusure di uffici o sospensione di servizi in giorni non festivi.

Le organizzazioni sindacali interne sono state informate sulle giornate di congedo ordinario obbligatorio proposte dall'amministrazione e ne hanno preso atto nella riunione del 23/01/2024.

Perciò si ritiene opportuno di chiudere gli uffici dell'Istituto nei seguenti giorni:

- venerdì, 26.04.2024
- venerdì, 16.08.2024
- martedì, 24.12.2024 mattina
- martedì, 31.12.2024 mattina

Verrà quindi detratto dal congedo ordinario dell'anno 2024 l'orario di lavoro teorico giornaliero previsto dall'orario settimanale.

La presente determina non comporta spese a carico del bilancio Ipes.



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

Auf dieser Grundlage

**entscheidet
der Generaldirektor**

die Ämter des Institutes im Jahr 2024 an folgenden Tagen zu schließen:

- Freitag, 26.04.2024
- Freitag, 16.08.2024
- Dienstag, 24.12.2024 Vormittag
- Dienstag, 31.12.2024 Vormittag

für alle Bediensteten die vom jeweiligen Stundenplan vorgesehene Tagessollzeit als Pflichturlaub festzulegen.

Die gegenwärtige Entscheidung hat keine Ausgaben zu Lasten des Haushaltes des Wobi zur Folge.

Cio premesso

**il Direttore Generale
determina**

di chiudere gli uffici dell'Istituto nell'anno 2024 nei seguenti giorni

- venerdì, 26.04.2024
- venerdì, 16.08.2024
- martedì, 24.12.2024 mattina
- martedì, 31.12.2024 mattina

di stabilire come congedo ordinario obbligatorio per tutti i dipendenti l'orario di lavoro teorico giornaliero previsto dal relativo orario di lavoro.

La presente determina non comporta spese a carico del bilancio Ipes.

Der Generaldirektor - Il Direttore Generale



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

**Im Sinne des Art. 13 des L.G. vom
22.10.1993, Nr. 17 i.g.F.:**

Sichtvermerk über die fachliche
Ordnungsmäßigkeit.

**Ai sensi dell'art. 13 della L.P.
22.10.1993, n. 17 e s.m.:**

Visto in ordine alla regolarità
tecnica.

maik 01/24/2024 Regolarita tecnica Oggetto: Chiusura degli uffici dell'Istituto nell'anno 2024

der zuständige Amtsdirektor

il direttore d'ufficio competente

Sachbearbeiter/istruttore: untu

Innerhalb von 60 Tagen ab der Veröffentlichung des vorliegenden Entscheids kann gegen denselben beim Regionalen Verwaltungsgericht –Autonome Sektion Bozen- Rekurs eingebracht werden.

Entro 60 giorni dalla pubblicazione della presente determina potrà essere presentato ricorso contro la stessa al Tribunale Regionale Amministrativo – Sezione Autonoma di Bolzano.